

საქართველოს ეროვნული სტანდარტი

მიღები ბოჭორვანი, ცემენტის წყალსადენი და საკანალიზაციო არხებისათვის. ნაწილი 2. საკვრენები და დაკვირვების კამერები

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების
და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 **შემუშავებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტებისა და ტექნიკური რეგლამენტების დეპარტამენტის მიერ

2 **დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2010 წლის 15 მარტის №64 “ს” განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი (ის(ო) ენ 588-2 : 2001 „მიღები ბოჭკოვანი, ცემენტის წყალსადენი და საკანალიზაციო არხებისათვის. ნაწილი 2. საძვრენები და დაკვირვების კამერები”

4 პირველად

5 **რევიზირებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2010 წლის 19 მარტი №268-1.3-4010

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

ICS 13.060.30; 93.030

English version

Fibre cement pipes for drains and sewers - Part 2: Manholes
and inspection chambers

Tuyaux en fibres-ciment pour réseaux d'assainissement et
branchements - Partie 2: Regards et boîtes de
branchements

Faserzementrohre für Abwasserkanäle und
Abwasserleitungen - Teil 2: Einsteig- und Kontrollschächte

This European Standard was approved by CEN on 17 February 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
1	Scope5
2	Normative references5
3	Terms and definitions.....5
4	Symbols and abbreviations5
5	Description and requirements for components.....6
5.1	Manholes with access for inspection by personnel.....6
5.2	Manholes with access for cleaning and inspection6
5.3	Inspection chambers6
5.4	Prefabricated elements12
5.4.1	Base element (see key 4)12
5.4.2	Saddle element (see key 7)12
5.4.3	Shaft (see key 6).....12
5.4.4	Connecting ring (see key 8).....12
5.4.5	Reducer-slab (see key 9).....12
5.4.6	Capping structure (see key 12, 13, 14 and 15)12
5.4.7	Connection to sewer network (see key 5)12
5.5	Prefabricated complete manhole or inspection chamber (see Figures 1 and 2)12
6	Requirements13
6.1	General.....13
6.2	General composition13
6.3	General appearance and finish.....13
6.4	Geometrical characteristics.....13
6.4.1	Nominal diameter13
6.4.2	Wall thickness14
6.4.3	Height14
6.4.4	Angles between axes of connections to sewers14
6.4.5	Location for steps or fixed ladders15
6.4.6	Interchangeability15
6.4.7	Limit deviations.....15
6.5	Mechanical characteristics17
6.5.1	Crushing loads for pipes for base elements and shafts.....17
6.5.2	Stability of connections to sewer network.....17
6.5.3	Bonding stability.....17
6.5.4	Watertightness17
6.5.5	Access steps18
6.6	Hydraulic design18
6.7	Resistance to domestic sewage media18
6.8	Jointing of elements18
6.9	Assembly of prefabricated elements on-site18
6.10	Connections to sewers.....18
7	Test methods.....19
7.1	General.....19
7.1.1	Acceptance tests19
7.1.2	Type tests19
7.2	Geometrical characteristics of prefabricated elements.....19
7.2.1	Internal diameter19
7.2.2	Wall thickness19
7.2.3	Height20
7.2.4	Angles between the axis of connections20
7.2.5	Perpendicularity of end faces.....20
7.3	Mechanical characteristics20

7.3.1	Crushing loads for pipes to be used for base elements and shafts	20
7.3.2	Stability of connections to sewer network.....	20
7.3.3	Watertightness test.....	21
8	Marking	21
9	Conformity Evaluation.....	22
9.1	General Requirements.....	22
9.2	Initial control of the products (type testing)	22
9.3	Factory production control (internal quality control)	22
9.3.1	Quality control system	22
9.3.2	Acceptance tests	22
9.3.3	Inspection of a consignment of finished products	22
9.4	Third party inspection	23
Annex A	(normative) Quality organization for factories not complying with EN ISO 9001	24
A.1	General requirements.....	24
A.1.1	Personnel, resources and test equipment	24
A.1.2	Quality records.....	24
A.1.3	Statistical methods.....	24
A.2	Sampling procedures	24
A.3	Non-conforming products	25
Annex B	(normative) Acceptance test for products which are not subject to third party certification	26
Annex C	(informative) Third party inspection	27
C.1	General.....	27
C.2	Factories with certification and quality system according to EN ISO 9001 or equivalent	27
C.3	Factories without certification and quality system according to EN ISO 9001 or equivalent.	27
C.4	Test report by the third party.....	28
C.5	Retesting.....	29
Annex D	(informative) Design requirements	30
D.1	Stability	30
D.2	Connections to sewers.....	30
Annex ZA	(informative) Clauses of this European standard addressing the provisions of the EU Construction Products Directive.....	31
ZA.1	Scope and relevant characteristics	31
ZA.2	Procedure(s) for the attestation of conformity of manholes and inspection chambers	32
ZA.2.1	Systems of attestation of conformity	32
ZA.2.2	Certificate and Declaration of conformity	33
ZA.3	CE Marking	33
Bibliography	35

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN /TC 165, "Wastewater engineering", the secretariat of which is held by DIN.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative annex ZA, which is an integral part of this document.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2003.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard : Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

A distinction has been made between initial testing (type tests) and routine quality control requirements (acceptance tests).

Attention is drawn to the need for observance of EEC and/or EFTA and national legal requirements restricting the use of certain materials and to the related marking and labelling requirements.

The performance of a sewage network constructed with these products depends not only on the properties of the product as required by this standard but also on the design and construction of the network as a whole in relation to the environment and conditions of use.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძლება სტანდარტი.